

BILBOKO

ARATUSTE AK CARNIVAL

2015
DE BILBAO
2015



ARATUSTE - ZAPATUA
OTSAILAREN 14^{AN} FEBRERO
SÁBADO REGULAR

BILBOKO ERDIGUNEAN ETA
ZAZPI KALEETAN ZEHAR

 Bilboko
Konpartsak

 **B**
Bilbao
UDALA
AYUNTAMIENTO

Jaietako eta Herriarrai Laguntzako Saila
Área de Fiestas y Atención Ciudadana

11:00-14:30



-Gargantua, Puzgarriak eta umeentzako tailerrak (Zabalgune plaza)
Gargantúa, Hinchables y talleres infantiles (Plz. Ensanche)

12.00



-Esparrua zabaltzea eta atzera-kontua hastea. "hiru, bi, bat...!!"(Plaza Biribila)
Apertura de recinto y puesta en marcha de la cuenta atrás (Plz. Circular)

12.15



-Fanfarreak, erraldoiak eta gaiteroak (Plaza Biribila)
Fanfarrias, gigantes y gaiteros (Plz. Circular)

12:30



-Euskal Dantzen Eskolak (Plaza Barria) / *Escuelas de Danzas Vascas (Plz. Nueva)*



-Urbeltz Dantza Ganbara + Argia Dantza Taldea (Done Bikendi / San Vicente)



-Kontzertua: Sheriff Band (Albia) / *Concierto: Sheriff Band (Albia)*

13.00



-Antzerki-emanaldia: "Libertia" . Hortzmuga Teatroa (Zabalguneko ataria)
Espectáculo de teatro "Libertia". Hortzmuga Teatro (Atrio del Ensanche)



-Mozorroen lehiaketarako izena ematea . (Plaza Biribila)
Apertura de inscripciones para el concurso de disfraces (Plz. Circular)



-Kontzertua: Skakeitan (Astarloa) / *Concierto: Skakeitan (Astarloa)*

13:30



-Kontzertua: Dr. Maha (Done Bikendi) / *Concierto: Dr. Maha (San Vicente)*



-Kontzertua: Garilak 26 (Plaza Biribila) / *Concierto: Garilak 26 (Plz. Circular)*

14:00



-Orkresta Elektrotzaranga (Albia - Done Bikendi - Ledesma)

15.00



-Kontzertua: Hesian (Astarloa) / *Concierto: Hesian (Astarloa)*

15:30



-Kontzertua: Korrontzi (Albia) / *Concierto: Korrontzi (Albia)*

16.30



-Bilbo Kantari + Taberna Ibiltaria (Kafe Antzokia)

-Kontzertua: Dr. Maha (Done Bikendi) / *Concierto: Dr. Maha (San Vicente)*

16:30-19:30



-Puzgarriak eta umeentzako tailerrak (Zabalgune plaza)
Hinchables y talleres infantiles (Plz. Ensanche)

17:00



-Mozorro lehiaketa. Pasea epaimahaiaren aurretik (Plaza Biribila)
Concurso de disfraces. Pase por delante del jurado (Plz. Circular)



-Kontzertua: Canteca de Macao (Astarloa)
Concierto: Canteca de Macao (Astarloa)



-"Rock'n'kids" familian gozatzeko rock kontzertua (euskaraz) (Zabalguneko ataria)
"Rock'n'kids" concierto de rock para disfrutar en familia (euskera) (Atrio del Ensanche)



-Kontzertua: TRIBUTO A FITO & FITIPALDIS (Plaza Eliptikoa)
Concierto: TRIBUTO A FITO & FITIPALDIS (Plz. Elíptica)

17:30



- "SHELFIE" Sardinarekin (Plaza Biribila) / "SHELFIE" con la Sardina (Plz. Circular)

18:00



-Sardina Freskue, umeentzako ikuskizuna (Albia)
Sardina Freskue, espectáculo infantil (Albia)

18:30



-"Rock'n'kids" familian goatzeko rock kontzertua (euskeraz) (Zabalguneko ataria)
"Rock'n'kids" concierto de rock para disfrutar en familia (euskeraz) (Atrio del Ensanche)

19:00



-Dantzaldia: HOTZA (Plaza Eliptikoa) / *Verbena: HOTZA (Plaza Elíptica)*

19:30



-Kortxoa kentzea botilari eta esparrua ixtea 22m2 musika-taldearekin (Plaza Biribila)
Descorche de la botella y cierre de recinto con 22m2 (grupo de música) (Plz. Circular)

19.45



- 7 Kaleetara jaistea + Lekeitioko Deabruak eta piroteknia (Plaza Biribila)
Bajada a las 7 calles + Deabrus de Lekeitio y pirotecnia (Plz. Circular)

20:00



-Bilboko Ura, aska hustu arte Farolin eta Zaranbolasekin (Txakur kalea)
Agua de Bilbao hasta terminar el depósito con Farolin y Zarambolas (Calle del Perro)

-Zazpi Kaleetako esparrua zabaltzea / *Apertura de recinto en las 7 calles*

-Jai-giroa hedatzea Zazpi Kaleetan / *Animación por las 7 calles*

20:30

-Mozorroen lehiaketaren sari-banaketa (Plaza Barria)
Entrega de premios del Concurso de disfraces (Plaza Nueva)

21:00

-Ikuskizuna: Asier Bilbao (Plaza Barria)
Espectáculo: Asier Bilbao (Plaza Nueva)

22:00

-Aratusteetako Dantzaldi Nagusia. Orkesta (Plaza Barria)
Gran Baile de Carnaval. Orquesta (Plaza Nueva)

EGUN OSOAN ZEHAR / DURANTE TODO EL DÍA:

* "Ezkatuko" epaimahaia hara-hona ibiliko da esparrurik esparru.
El jurado anónimo estará por las diferentes zonas.



EGUARDIAN BAZKALTZEKO / PARA COMER AL MEDIODÍA:



- Kafe Antzokia: Aratusteetako menu berezia . (Done Bikendi)



- Ambigú: Aratusteetako menu berezia (Done Bikendi)



- Thate: Saltxitxautoa (Zabalgunea)



- Bilboko Konpartsak janari postua (aukera beganoa ✓)

+ Boga garagardoa (Plaza Biribila)

Mapa Escenarios Eskenatoki mapa



Astarloa - Kale Nagusia

Albia

Plaza Elíptica - Plaza Eliptikoa



Plaza Elíptica - Plaza Eliptikoa

Albia

Plaza Elíptica - Plaza Eliptikoa



Mercado del ensanche - Zabalguneko Merkatua

San Vicente - Done Bikendi

Plaza Circular - Plaza Biribila